

# Sērragi



Mājas padomi / House Manual

2025

## Mīļi gaidīti Sērragos!

Šodienas Sērragi ir daļa no īpašuma, kur 20.gadsimta sākumā saimniekoja Mērsraga bākas pirmais uzraugs Pēteris Ilvess (1865 – 1934).

Kā stāstīts vēstures avotos, Mērsraga bāka tika iesvētīta 1875.gada 10.septembrī. 1914.gadā 1.pasaules kara laikā Mērsraga tā tika stipri bojāta, bet savu tagadējo izskatu tā ieguva pēc atjaunošanas 1922. g.

1898.gadā Mērsraga bākā ierīkoja telefona staciju, mazliet vēlāk, 20.gadsimta sākumā, blakus tornim uzcēla uzrauga māju, pirti, laivu šķūni, kā arī ierīkoja aku un petrolejas kambari.

Sērragu saimnieki Inga un Kaspars iegādājās šo īpašumu Pētera Ilvesa mantiniekiem 2015. gada vasarā. Respektējot vēsturi, ainavu un dabas vērtības, radīja brīvdienu mājas "Sērragus", kur jus esat mīļi aicināti baudīt jūsu atpūtu cienot vēsturi un dabu.

Mājās nav atļauta smēķēšana.

Ja jums rodas kādi jautājumi vai ierosinājumi, būsīm priecīgi atbildēt:  
e-pasts: [serragi47a@gmail.com](mailto:serragi47a@gmail.com)  
tel.: +371 22471278

## Neatliekamām situācijām

Ugunsdzēsības balons atrodas ārdurvju tuvumā.  
Ārkārtas palīdzība: 112

Tuvākās slimnīcas:

## Welcome to Sērragi!

Sērragi is a part of historic grounds once managed by Pēteris Ilvess (1865–1934), the first caretaker of the Mērsrags Lighthouse.

The Mērsrags Lighthouse itself was consecrated on September 10, 1875. In 1914, during World War I, the lighthouse was severely damaged but was rebuilt and restored to its present form in 1922.

At the end of the 19th century, the lighthouse got a telephone exchange installed in 1898, but in the early 20th century, alongside the tower a caretaker's house, a bathhouse, a boat shed, a well, and a kerosene room were constructed.

In 2015, Inga and Kaspars acquired the property from the heirs of Pēteris Ilvess. With great respect for its historical significance and the surrounding landscape, they developed holiday homes Sērragi where you are kindly invited to enjoy your stay honoring the history and nature.

Smoking is not allowed inside the home.

If you have any questions or suggestions, we will be happy to answer:  
e-mail: [serragi47a@gmail.com](mailto:serragi47a@gmail.com)  
phone Nr: +371 22471278

## For emergency situations

A fire extinguisher is located near the front door.  
Emergency contacts: 112

Nearest hospitals:

Ziemeļkurzemes slimnīcas Talsu filiāle,  
Stendes iela 1, Talsi (47,7 km), tel. 63259997  
Tukuma slimnīca, Tukums, Raudas iela 8 (48,6  
km), tel. 63122209

Tuvākā aptieka:

Aptieka Evita, Dzintaru iela 2-25, Mērsrags,  
LV-3284, tel. 63235971

### **Citi noderīgi kontakti**

#### *Pārtikas veikali*

Citro, Lielā iela 31, Mērsrags  
Labais, Zvejnieku iela 3, Mērsrags  
ELDO, Zvejnieku iela 3, Mērsrags

#### *Kafejnīca*

Vētrasputns, Ozolu iela 10, Mērsrags  
Kreses, Lielā iela 74

#### *Bankomāts*

SEB bankomats, veikals ELDO, Zvejnieku iela  
3, Mērsrags

Ziemeļkurzemes slimnīcas Talsu affiliate,  
Stendes street 1, Talsi (47,7 km), phone  
63259997

Tukuma slimnīca, Tukums, Raudas street 8  
(48,6 km), phone 63122209

Nearest pharmacy:

Aptieka Evita, Dzintaru street 2-25, Mērsrags,  
LV-3284, phone 63235971

### **Other relevant contacts**

#### *Grocery stores*

Citro, Lielā street 31, Mērsrags  
Labais, Zvejnieku street 3, Mērsrags  
ELDO, Zvejnieku street 3, Mērsrags

#### *Cafe*

Vētrasputns, Ozolu iela 10, Mērsrags  
Kreses, Lielā iela 74

#### *Cash machine*

SEB ATM, grocery store ELDO, Zvejnieku  
street 3, Mērsrags

## Reģistrēšanās/izrakstīšanās

- Reģistrēšanās: no 5 pm
- Izrakstīšanās: līdz 12 pm

Ja jums ir nepieciešama agrāka reģistrēšanās vai vēlāka izrakstīšanās, lūdzu, dariet to mums zināmu un mēs mēģināsim palīdzēt.

Izejot, lūdzu, pārliedcinieties, ka visi logi un durvis ir droši aizvērti.

Lai aizslēgtu durvis, vispirms ir jāpaceļ rokturis stingri uz augšu.

Atslēgu saišķim pievienota atslēdziņa no šķuņīša mājas aizmugurē, kur atrodas noderīgas lietas jūsu ērtībām.

## Iebraukšana un automašīnu novietošana

Ja teritorijas vārti ir aizvērti, droši tos atveriet, nostiprieniet pret vēju un iebrauciet teritorijā. Vārti var palikt atvērti visu jūsu uzturēšanās laiku.

Lūdzu novietojiet automašīnu gar sētu teritorijas kreisajā pusē.

## Aprīkojums

### *Bezvadu internets*

- Tīkls: Bākas47\_Guest
- Parole: Mersrags.

Neaizmirstiet punktu paroles beigās!

### *Silutms un dzesēšana:*

Iekštelpu apsildi un dzesēnu nodrošina gaisa silumsūkņi, kura vadība tiek veikta ar pulti. Regulējiet iekštelpu temperatūru atbilstoši savām vēlmēm.

## Check-in/Check-out

- Check-in Time: from 5 pm
- Check-out Time: before 12 pm

If you need an earlier check-in or later check-out, please let us know, and we'll do our best to accommodate your request.

Please ensure that all windows and doors are securely locked when you leave.

Before locking the door, please be sure to lift the handle firmly upwards, then turn the key to secure it.

The key ring includes a key from a shed at the back of the home, where useful items are kept for your convenience.

## Arrival and Parking

If the gates are closed, please feel free to open and fix the gates against the wind and enter the territory. The gates may stay open during your stay.

Please park your car on the left side along the gate.

## Facilities

### *Wi-Fi*

- Network Name: Bākas47\_Guest
- Password: Mersrags.

Please make sure you type a dot at the end of password!

### *Heating & Cooling*

Indoor heating and cooling are provided by an air-source heat pump, which is controlled by a remote control. Adjust the indoor temperature according to your preferences.

### *Kamīns*

Iekuri un malka ir mājā jūsu lietošanai. Ja ir nepieciešama papildus malka, to var paņemt šķūnītī par papildus samaksu 5 eur par iepakojumu.

### *Mangalis grilēšanai*

Grils ir novietots šķūnītī aiz mājas. Lūdzu novietojiet grilu zālājā, kad to lietojat. Nekad nenovietojiet grilu uz terases!

### *Bērnēm*

Mazuļu gultiņa, augstais krēslīšs, bērnu vanna ir pieejama iepriekš piesakot.

### *Veļas mazgāšana*

Lūdzu prasiet, ja vēlaties izmazgāt veļu. Diemžēl tas būs iespējas vienīgi tad, kad saimnieki būs uz vietas.

### *Wood stove*

Firewood is in the home for your use. If you need additional firewood, you can pick it up in the shed for an additional fee of 5 euros per bundle.

### *Barbecue*

The grill is placed in the shed at the back of the home. Please make sure that grill is safely placed when in use on the lawn. Never place grill on the terrace !

### *For babies*

A baby cot, high chair and baby bath are available upon prior request.

### *Laundry*

Please ask if you would like to have your laundry done. Unfortunately this will only be possible when the hosts are on site.

## Mājsaimniekošana

### *Atkritumi*

Atkritumu tvertnes atrodas šķūnī mājas aizmugurē. Lūdzu, ievietojiet visus atkritumus atbilstoši norādēm.

### *Uzkopšana*

Šī ir pašapkalpošanās naktsmītne, un mēs nenodrošinām ikdienas uzkopšanu. Tīrīšanas piederumi, piemēram, putekļsūcējs, slota un lupatas, atrodas šķūnītī mājas aizmugurē. Gala uzkopšana ir iekļauta cenā.

Vannas dvieļi ir paredzēti lietošanai tikai iekštelpās, un mēs lūdzam tos nelietot pludmalē.

### *Ūdens pagalmā*

Ja vēlaties noskalot kājas pēc pludmales, lai neinestu smiltis istabā, ūdens šļaukas ir A mājas ārpusē pie sienas zem trepēm uz terasi vai starp B un C mājām.

## Mājas noteikumi

### *Nesmēķēt:*

Smēķēšana iekštelpās nav atļauta.

### *Mājdzīvnieki:*

Paņemiet bļodiņu un gardumus savam mīlulim šķūnītī!

Mēs esam četrkājainiem draugiem draudzīga vieta, tomēr ne vairāk kā divi mājdzīvnieki ir pieļaujami un tikai tad, ja par to tiek paziņots rezervācijas laikā. Lūdzu, sakopieties pēc saviem mīluļiem un pieskatiet tos.

Lūgums ņemt līdzī savas segas un gultas saviem mīluļiem.

### *Klusās stundas:*

## Housekeeping

### *Trash & Recycling:*

Trash bins are located in the shed at the back of the home. Please place all garbage in the appropriate bins according to the labels.

### *Housekeeping Service:*

This is self-catering accommodation, and we do not provide daily housekeeping. The cleaning supplies like vacuum cleaner, broom and rags are placed in the shed at the back of the home. The final cleaning is included in the price.

The bath towels are deemed for inside use only and we kindly ask not to use the towels at the beach.

### *Water in the yard*

If you want to rinse your feet after the beach so you don't bring sand into the room, there are a water hoses outside Home A on the wall under the stairs to the terrace and between Homes B and C.

## Home rules

### *No Smoking:*

Smoking is not permitted indoors.

### *Pets:*

Take the bowl and treats at the shed !

We are furry friends' friendly place, however no more than two pets are admitted and only if notified during the booking. Please clean up after your furry friends and keep them under control at all times.

Please bring your own blankets and pets' bed.

### *Quiet Hours:*

Klusās stundas ir no pulksten 23:00 līdz 7:00.  
Lūdzu, samaziniet troksni līdz minimumam,  
lai ievērotu visu viesu un kaimiņu ērtības.

*Ballītes un pasākumi:*

Ballītes vai lielas pulcēšanās nav atļautas bez  
iepriekšējas saskaņošanas.

Quiet hours are from 11:00 PM to 7:00 AM.  
Please keep noise to a minimum to respect  
the comfort of all guests and neighbors.

*Parties and Events:*

Parties or large gatherings are not permitted  
without prior consent.

**Ceram, ka labi atpūtāties!**

**Hope you enjoy your stay!**

**Pastāstiet par savu pieredzi citiem:**

**Tell others about your experience**

